

China Zeit

Speisekarte

*richtige chinesische Speisen
nach Sichuan-Art
und Homestyle*

China Zeit
Restaurant

Restaurant China Zeit 食光餐厅

Schützenplatz 14

01067 Dresden

(Station Dresden Mitte, 2 min zum Fuß)

Öffnungszeiten: 11 : 30 - 14 : 30

17 : 30 - 22 : 30

(Dienstag ist Ruhetag)

Tel. 03514848600

**Achtung! Wenn Sie Allergien gegen z.B. Gluten,
Nüsse oder andere Stoffe haben, bitte bei
Bestellung melden!**

A=glutenhaltiges Getreide
B=Krebstiere
C=Eier
D=Fisch
E=Erdnüsse
F=Soja
G=Milch und Milchprodukte(einschließlich Laktose)
H=Schalenfrüchte
I =Sellerie
K=Sesamamen
L=Schwefeldioxid und Sulfite mehr als 10mg/kg oder 10mg/L
M=Lupinen
N=Weichtiere

 : pikant

 : scharf

 : aufpassen: äußerst scharf

ohne  : nicht scharf

Suppe

- S1. 西湖牛肉羹 Xihu Suppe^C klein(für 1P) 4,5 groß (für 2-4P) 9,8
Eiklarsuppe mit gehacktem Rindfleisch, Tofu und Koriander
- S2. 酸辣汤 Peking-Suppe^{A,C,F}  klein(für 1P) 4,5 groß (für 2-4P) 9,8
Pikante Suppe mit Geflügelfleisch, Pilzen, Morcheln und Ei

Vorspeisen

- K1. 小春卷 Mini Frühlingsrolle(vegetarisch)^{A,C,F} 4,8
gefüllt mit Gemüse
- K2. 蒜香鸡翅 Konblauch Chickenwings^{A,C,F} 8,8
gebackene Chickenwings mit Knoblauch
- K3. 红油麻辣牛腱肉 Rindfleischsalat(kalt)^{A,F}  8,8
eingelegtes Rinderwadenfleisch mit scharfer Soße
- K4. 拍黄瓜 Gurkensalat (kalt)(vegetarisch) 5,8
Gurkensalat mit Knoblauch und Sesamöl
- K5. 海藻沙拉 Seetangsalat(kalt)(vegetarisch)^{A,F,K} 6,8
Eingelegter grüner Seetang mit Sesam
- K6. 凉拌藕片 Lotoswurzelsalat(kalt)(vegetarisch)  8,8
Frische Lotoswurzelscheiben mit Chiliöl
- K7. 老醋萝卜 Rettichsalat(kalt)(vegetarisch)^{A,F}  6,8
Dünn geschittene Rettichscheiben mit Chinesischem Essig

Hausempfehlungen

10. 明炉烤鸭 König Ente^F halb 19,9 / ganz 38,9

täglich frisch gegrillte knusprige Ente(mit Knochen) mit Gemüse und Soja-Hoisin-Soße

11. 黑胡椒蒜香牛肉 Schwarzes Rind^{A,F} 16,9

gebratenes Rindfleisch mit Paprika, Zwiebeln, Knoblauch und Schwarzer-Pfeffer-Soße

12. 宫保鸡丁 Gongbao-Huhn^{A,E,F}  14,9

gebratene Hühnerfleischwürfeln nach Gongbao-Art mit Gurken, Möhren, Erdnüsse und süß-sauer-scharf-Soße

13. 鱼香肉丝 Vom Lieblings-Chinesen^{A,F}  14,9

gebratene Schweinefleischstreifen mit Bambusstreifen, Möhren, Morcheln und süß-sauer-scharf-Soße

14. 家常豆腐 Jiachang Tofu(vegetarisch)^{A,C,F}  12,9

gebratene gebackene Tofu in dunkler Soße

15. 地三鲜 Di San Xian(vegetarisch)^{A,C,F} 12,9

geschmorte Aubergine, Kartoffeln und Paprika mit Süß - Sauer - Soße

17. 锅仔肥牛麻辣烫 Feuertopf-Rind^{A,F}  17,9

dünn geschnittenes Rindfleisch mit verschiedener Gemüse und getrocknem Tofu Glasnudeln in Feuertopf (betäubend scharf)

Homestyle

18. 杂菜炸鸭 Ente im Fluss^{A,C,F} 16,9
Knusprig gebackene Ente mit verschiedenem Gemüse in dunkler Soße
19. 杂菜炸鸡腿 Paradisvogel^{A,C,F} 15,9
Knusprig gebackenes Hähnchen mit verschiedenem Gemüse in dunkler Soße
20. 鲜椒小炒黄牛肉 Feueriger Stier^A  16,9
richtig scharf gebratenes Rindfleisch mit Peperoni
21. 一品黄焖鸡 Huang Men Ji^{A,C,F} 15,9
geschmorte Hähnchenstücke(mit Knochen und Haut) mit Kartoffeln, Paprika und Pilzen in Süß-Sojabohne-Soße
22. 干锅大虾 Gan Guo Garnelen^{A,B,K}  19,9
gebratene große Garnelen(mit Schale) mit Chili, Zwiebeln, Paprika
23. 酸辣土豆丝 Suan La Kartoffeln(vegetarisch)  10,9
gebratene Kartoffelstreifen nach sauer-scharf-Art
24. 麻婆豆腐 Mapo Tofu^A  12,9
geschmorte Tofu mit Schweinehackfleisch in scharfer Soße
25. 川味水煮牛肉 Sichuan - Rind^{A,F}  17,9
Schmortopf mit Rindfleisch, verschiedener Gemüse und getrocknem Tofu in Sichuan Soße (betäubend scharf)

26. 川味水煮鱼 Sichuan - Fisch^{A,F}  17,9
 Schmortopf mit Pangasiusfilet, verschiedener Gemüse und getrocknem Tofu in Sichuan Soße (betäubend scharf)
27. 香菇青菜 Shanghai Pakchoi (vegetarisch) 11,9
 gebratene grüne Pakchoi mit Tonggu Pilze
28. 干锅包菜 Gan Guo Spitzkohl^A  13,9
 gebratene Spritzkohl mit Schweinebauchfleisch und Chili
29. 肉末茄子 Auberginen im Glück^A  13,9
 geschmorte Aubergine mit Schweinehackfleisch und Peperoni
30. 北京烤鸭 Peking-Ente^{A,C,F} 26,9
 knusprig gegrillte 1/2 Ente nach Pekinger Art mit feinen Gemüsestreifen, Peking-Ente-Soße, und wird mit der typischen, dünnen Pfannkuchen zum Einrollen serviert

Nudelgerichte

(chinesische breite Nudel , keine Schnellkochnudel)

31. 鸡肉炒面 Huhn im Nest^{A,C,F} 12,9
 gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch(mit gebackenem Hähnchen +3€)
32. 炸鸭炒面 Ente im Nest^{A,C,F} 16,9
 gebratene Nudeln mit gebackener Ente
33. 蔬菜炒面 Das grüne Nest(vegetarisch)^{A,F} 12,9
 gebratene Nudeln mit Gemüse